

## POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

## KOMISJA EUROPEJSKA

**Zawiadomienie opublikowane na podstawie art. 27 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 w sprawie COMP/39.592 – EFAMA vs. S&P**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/C 144/09)

**1. WPROWADZENIE**

(1) Zgodnie z art. 9 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 101 i 102 TFUE<sup>(1)</sup> Komisja może zdecydować – w przypadkach, w których zamierza przyjąć decyzję nakazującą zaprzestanie naruszania prawa i gdy zainteresowane strony zaproponują zobowiązania uwzględniające zastrzeżenia wyrażone przez Komisję w ocenie wstępnej – o uczynieniu takich zobowiązań wiążącymi dla przedsiębiorstw. Decyzja taka może zostać przyjęta na czas określony i oznacza, że nie ma już dalszych podstaw do podejmowania działań przez Komisję. Zgodnie z art. 27 ust. 4 wspomnianego rozporządzenia Komisja publikuje zwięzłe streszczenie sprawy i zasadniczą treść zobowiązań. Zainteresowane strony mogą przedłożyć swoje uwagi w terminie wyznaczonym przez Komisję.

**2. STRESZCZENIE SPRAWY**

(2) W dniu 13 listopada 2009 r. Komisja przyjęła pisemne zgłoszenie zastrzeżeń na mocy art. 27 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 rozumianego w związku z art. 10 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 773/2004<sup>(2)</sup> dotyczące przedsiębiorstwa Standard & Poor's (zwanego dalej „S&P”), będącego oddziałem The McGraw-Hill Companies, Inc. ze Stanów Zjednoczonych. Pisemne zgłoszenie zastrzeżeń, stanowiące wstępną fazę rozpatrywania sprawy w rozumieniu art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1/2003, przedstawia wstępną punkt widzenia Komisji, że przedsiębiorstwo S&P naruszyło art. 102 TFUE oraz art. 54 Porozumienia EOG, ustalając wygórowane ceny za przydzielanie Międzynarodowych Numerów Identyfikacyjnych Papierów Wartościowych (zwanym dalej „numerami ISIN”).

(3) Numery ISIN są międzynarodowym oznaczeniem identyfikującym papier wartościowy, zdefiniowanym w oparciu o standard ISO 6166. Niezbędne są dla szeregu operacji takich jak komunikacja międzybankowa, rozliczenia i rozrachunki, powiernictwo, raportowanie do odpowiednich organów oraz zarządzanie danymi referencyjnymi.

Generowaniem, nadawaniem i udostępnianiem numerów ISIN dla uczestników rynku zajmują się krajowe agencje numerujące (zwane dalej „agencjami krajowymi”).

(4) W przypadku amerykańskich papierów wartościowych Amerykańskie Stowarzyszenie Bankowców (American Bankers Association) wyznaczyło przedsiębiorstwo S&P jako agencję krajową, mającą jako taka monopol na generowanie oraz pierwotne rozdzielanie numerów ISIN.

(5) Model biznesowy przedsiębiorstwa S&P w zakresie generowania i przydzielania numerów ISIN wygląda następująco: przedsiębiorstwo zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych, emitujące nowy papier wartościowy, może wystosować do S&P wniosek o przyznanie numeru ISIN w celu umożliwienia wyłącznej identyfikacji tego papieru wartościowego na rynkach finansowych. S&P generuje numer ISIN i pobiera opłatę za jego wydanie.

(6) Gdy numer ISIN zostanie wygenerowany, udostępniany jest uczestnikom rynku dla celów rozliczeń, rozrachunków oraz innych operacji. Jeśli chodzi o udostępnianie numerów ISIN, rozróżnia się dwie grupy użytkowników: po pierwsze S&P udostępnia numery ISIN dostawcom usług informacyjnych (skrót angielski: ISP), tzn. dystrybutorom danych finansowych oraz niektórym instytucjom finansowym, chcącym otrzymywać numery bezpośrednio od S&P (użytkownicy bezpośredni). Jednak większość instytucji finansowych woli otrzymywać numery ISIN wraz z innymi danymi od dostawców usług informacyjnych (użytkownicy pośredni) niż bezpośrednio od S&P. S&P obciąża zarówno użytkowników bezpośrednich, jak i pośrednich opłatą licencyjną za udostępnianie i użytkowanie numerów ISIN.

(7) W pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń zawarta została opinia, że standard ISO 6166 stworzony został na poziomie międzynarodowym jako serwis użyteczności publicznej na potrzeby sektora usług finansowych. Zasada zwrotu kosztów ISO zakłada, że agencje krajowe nie mogą wymagać opłat za udostępnianie numerów ISIN w stopniu przekraczającym pokrycie nakładów własnych, jeśli są one

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1. Ze skutkiem od dnia 1 grudnia 2009 r. art. 81 i 82 Traktatu WE stały się odpowiednio art. 101 i 102 TFUE. Treść tych dwóch grup postanowień jest zasadniczo identyczna. Dla celów niniejszego zawiadomienia odniesienia do art. 101 i 102 TFUE należy rozumieć, tam gdzie to stosowne, jako odniesienia do art. 81 i 82 Traktatu WE.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 123 z 27.4.2004, s. 18.

bezpośrednim dostawcą numerów ISIN. Ponadto, zgodnie z tą samą zasadą, w przypadku braku bezpośredniego dostawcy, agencja krajowa nie może wymagać opłat za samo użytkowanie numerów ISIN. Innymi słowy, opłaty dla użytkowników powinny zostać ustalone zgodnie z zasadą zwrotu kosztów, nie wolno natomiast wymagać opłat od użytkowników pośrednich.

- (8) Uwzględniając szczególne okoliczności niniejszej sprawy, w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń zauważono, że zasada zwrotu kosztów ISO stanowi silną i adekwatną podstawę dla oceny, czy opłaty wymagane przez S&P są wygórowane w rozumieniu art. 102 TFUE.
- (9) Na tej podstawie, w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń wyrażono obawę, że opłaty licencyjne S&P dla amerykańskich numerów ISIN są wygórowane ze względu na szereg powodów. Po pierwsze S&P wymaga opłaty licencyjnej od użytkowników pośrednich, łamiąc tym samym przytoczoną powyżej zasadę. Komisja zauważyła również, że S&P jest jedyną agencją krajową wymagającą opłat licencyjnych od użytkowników pośrednich. Po drugie opłaty licencyjne wymagane przez S&P od użytkowników pośrednich znacząco przewyższają nakłady własne poniesione na tę operację. Domniemane naruszenie wzmocnione zostało praktyką S&P sprzedawania wyłącznie całkowitych baz danych numerów ISIN, podczas gdy instytucjom finansowym niezbędny jest zazwyczaj tylko numer ISIN oraz minimalne dane opisowe niezbędne do identyfikacji danego papieru wartościowego (dane ISIN).

### 3. ZASADNICZA TREŚĆ ZAPROPONOWANYCH ZOBOWIĄZAŃ

- (10) Spółka S&P nie zgadza się ze wstępną oceną Komisji. Niemniej jednak zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 S&P zaproponowało zobowiązania, które może podjąć, aby uwzględnić zastrzeżenia Komisji dotyczące konkurencji. Zobowiązania przedstawione przez S&P streszczone są poniżej. Pełna wersja wszystkich zobowiązań, nieopatrzonego klauzulą poufności, została opublikowana w języku angielskim na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji: [http://ec.europa.eu/competition/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/competition/index_en.html)
- (11) S&P zobowiązuje się do zniesienia wszystkich opłat dla użytkowników pośrednich za używanie numerów ISIN na terytorium EOG. Oznacza to po pierwsze zniesienie opłaty licencyjnej opłacanej przez wszystkich pośrednich użytkowników na podstawie ważnej umowy licencyjnej z S&P przyzwalającej na używanie numerów ISIN w ramach EOG. Po drugie S&P zobowiązuje się nie nakładać opłat licencyjnych na użytkowników pośrednich, którzy nie są w chwili obecnej związani umową licencyjną z S&P. Użytkownicy pośredni będą jednak zobowiązani do podpisania umowy z S&P, zabraniającej ekstrakcji numerów CUSIP (odpowiednik amerykańskiego numeru ISIN na potrzeby krajowe) z baz danych numerów ISIN oraz redystrybucji i odsprzedaży numerów ISIN przedsiębiorstwom niebędącym członkami grupy użytkownika. Aby ograniczyć obciążenia administracyjne, umowa ta może być zawarta w formie umowy *online* zawieranej przez „kliknięcie”. Dostawcy usług informacyjnych będą również zobowiązani do załączenia powyższych ograniczeń do ich umów z użytkownikami pośrednimi. Umowy zawierane przez S&P z użytkownikami pośred-

nimi będącymi biurami obsługi (tzn. podmiotami realizującymi zleczone usługi zarządzania danymi) wyraźnie zastrzegają, że biura obsługi muszą włączyć te same ograniczenia do umów z własnymi klientami.

- (12) Odnośnie do bezpośrednich użytkowników oraz dostawców usług informacyjnych, S&P zobowiązuje się udostępniać dane ISIN rozdzielnie od innych informacji o wartości dodanej, w formie podstawowych danych ISIN poprzez codzienny transfer FTP. Pierwotna cena powyższej usługi ustalona została na poziomie 15 000 USD rocznie i będzie dostosowywana corocznie zależnie od inflacji. Po przeprowadzeniu analizy procesu biznesowego S&P oraz przeanalizowaniu rozdziału kosztów pomiędzy różnymi działalnościami i produktami, w szczególności pomiędzy numerami CUSIP i ISIN, Komisja stwierdza, że cena ta jest uzasadniona. Zarówno umowy z użytkownikami bezpośrednimi, jak i pośrednimi zawierają te same ograniczenia, mianowicie zakaz ekstrakcji numerów CUSIP z baz danych numerów ISIN oraz zakaz redystrybucji i odsprzedaży numerów ISIN, za wyjątkiem przedsiębiorstw będących członkami grupy użytkownika. Umowy z dostawcami usług informacyjnych przewidują zakaz ekstrakcji numerów CUSIP, jak również zakaz odsprzedaży do innych dostawców, za wyjątkiem przedsiębiorstw będących członkami grupy danego dostawcy usług informacyjnych.
- (13) Zobowiązania te zostaną wdrożone w ciągu pięciu miesięcy od daty powiadomienia S&P o decyzji Komisji podjętej zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1/2003. Informacja o dokładnej dacie wdrożenia zostanie przekazana Komisji.
- (14) Użytkownicy pośredni i bezpośredni, jak również dostawcy usług informacyjnych mający obecnie umowy na użytkowanie lub rozpowszechnianie numerów ISIN z S&P będą mieli prawo, po otrzymaniu zawiadomienia ze strony S&P, na przedterminowe zakończenie umowy z S&P z dniem daty wdrożenia zobowiązań. Od daty wdrożenia zobowiązań będą mogli zaabonować nowy system transferu danych ISIN, kontynuować istniejący kontrakt lub zapisać się do jakiegokolwiek innej oferty usługowej oferowanej przez S&P.
- (15) S&P zobowiązał się do przedstawienia Komisji rocznego poufnego sprawozdania z wdrożenia zobowiązań. Zobowiązania ważne są przez 5 lat począwszy od daty wdrożenia.

### 4. WEZWANIE DO ZGŁASZANIA UWAG

- (16) Z zastrzeżeniem uwag otrzymanych w związku z niniejszym zawiadomieniem Komisja zamierza przyjąć na podstawie art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 decyzję uznającą za wiążące zobowiązania streszczone powyżej i opublikowane na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji. W razie wprowadzenia istotnych zmian w zobowiązaniach przeprowadzone zostaną nowe badania rynku.
- (17) Zgodnie z art. 27 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 Komisja wzywa zainteresowane osoby trzecie do zgłaszania uwag na temat zaproponowanych zobowiązań.

- (18) Komisja wzywa zainteresowane strony do przedstawienia uwag również na temat pytań przedstawionych poniżej:
- a) Jakie jest Państwa zdanie na temat klauzuli zakazującej redystrybucji i odsprzedaży numerów ISIN przez dostawców usług informacyjnych na rzecz innych dostawców? Czy takie wyłączenia są ogólnie akceptowalne w praktyce dystrybutorów danych finansowych?
  - b) Jaki wpływ Państwa zdaniem będą miały powyższe zobowiązania na światowych dostawców usług informacyjnych?
- (19) Uwagi i odpowiedzi, – niezależnie czy odnoszą się do konkretnego pytania czy też do jakiegokolwiek aspektu zobowiązań – powinny, w miarę możliwości, zostać szczegółowo uzasadnione. Uzasadnienie powinno zawierać niezbędne fakty stanowiące podstawę uwagi lub odpowiedzi, a w przypadku wskazania problemów – propozycje ich rozwiązania.
- (20) Komisja musi otrzymać wspomniane uwagi nie później niż w terminie jednego miesiąca od daty niniejszej publikacji.

Zainteresowane osoby trzecie są również proszone o przedłożenie nieopatrzonej klauzulą poufności wersji swoich uwag, z której usunięto tajemnice handlowe oraz pozostałe informacje poufne oraz zastąpiono je nieopatrzoną klauzulą poufności streszczeniem lub słowami „tajemnica handlowa” lub „poufne”. Uzasadnione wnioski o poufne traktowanie informacji zostaną uwzględnione. Jeśli nie zostanie przesłana wersja uwag nieopatrzonej klauzulą poufności, Komisja będzie miała prawo uznać, że uwagi nie zawierają żadnych informacji poufnych. Jednocześnie Komisja zwraca się do komentujących stron o podanie pobudek dla ich komentarzy.

- (21) Uwagi z dopiskiem zawierającym numer referencyjny – COMP/39.592 – EFAMA vs. S&P można przesyłać do Komisji pocztą elektroniczną (na adres: COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), faksem (+32 22950128) lub listownie na poniższy adres:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Antitrust Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË